

# 11.

**Előterjesztés**  
**Lajosmizse Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**2017. november 22-i ülésére**

**Tárgy:** Lajosmizse Város településrendezési eszközeinek M8 autópályát érintő módosításának előkészítése

**Az előterjesztést készítette:**

Kovács Gábor  
települési főépítész

**Véleményezésre és tárgyalásra megkapta:**

Mezőgazdasági Bizottság és  
Pénzügyi Ellenőrzési Bizottság

**Törvényességi ellenőrzésre megkapta:**

Muhariné Mayer Piroska  
aljegyző

dr. Balogh László sk.  
jegyző

**Előterjesztés**  
**Lajosmizse Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**2017. november 22-i ülésére**

**Tárgy:** Lajosmizse Város településrendezési eszközeinek M8 autópályát érintő módosításának előkészítése

**Iktatószám:** LMKOH/407/4/2017

Tisztelt Képviselő-testület!

Az M8 gyorsforgalmi út sok éve fel-felbukkanó téma településünk életében. A Nemzeti Infrastruktúrafejlesztő Zrt – NIF –projektvezetője, Csicsely Gábor tájékoztatása szerint az út egyes szakaszinak előkészítési állapota a következő:

- szeptemberi kormányhatározat szerint a **Lajosmizse – Nagykőrös közötti szakasz megvalósítására 2022 után kerül** sor;
- a Nagykőrös – Tiszakürt és Nagykőrös – Lajosmizse szakaszok érvényes környezetvédelmi engedéllyel rendelkeznek, a NIF-nek érvényes szerződése van e két szakasz engedélyes és kiviteli terveinek elkészítésére.

A 2017 júliusban Kecskeméten tartott lakossági fórumon elhangzott, hogy az M8-M5 csomópontot a tengelysúlymérő miatt délebbre kell helyezni, ezért változik a nyomvonal ezen szakasza. A NIF Zrt előre jelezte, hogy kéri a módosítással érintett településeket (Lajosmizse és Kecskemét), hogy az érintett területen az építkezések jogszerűsége érdekében a megváltozott nyomvonal jelenjen meg a települések rendezési tervében. Az erre vonatkozó írásos megkeresés augusztusban megérkezett. Ebben a NIF kérte, hogy a város szerezzon be árajánlatokat a tervezési feladatra, döntsön a módosítás megindításáról, és kifejezte, hogy költségviselőként, illetve adatszolgáltatóként részt kíván venni a folyamatban.

Az M8 autópálya pontos műszaki kialakításának komoly jelentősége van Alsólajos térsége szempontjából. Már a júliusi egyeztetésen megfogalmaztuk azokat az igényeket, amelyek véleményünk szerint mérséklék az autópálya területeket szétválasztó és a jelenlegi közlekedési rendet felborító hatását. Ezek: a legszükségesebb dűloutak (Mihálka d. és Kollár Vendel d.) átvezetése felüljáróval, az út miatt nehezebben megközelíthetővé váló területek felfűzése burkolt szervizúttal. Ezen igények teljesítése (esetleg elutasítása) az engedélyes tervi fázisban történik, amire ráhatásunk a rendezési terv készítése (és a helybiztosítás) kapcsán lesz.

November 8-i dátummal jelent meg az a kormányrendelet, ami szerint az önkormányzatok rendezési tervéhez felhasznált földhivatali alaptérkép ingyenesen hozzáférhető lesz 2018. január 1-től, azonban itt ennek a költségét a NIF fedezi.

Az előterjesztés mellékleteként csatolom a NIF megkereső levelét.

A módosított nyomvonal rendezési tervi átvezetéséhez 4 ajánlatot kértünk be településtervezőktől, melyet szintén csatolok. A legkedvezőbb ajánlatot a kecskeméti Építészműhely Kft. adta.

A mostani döntés tehát arra vonatkozik, hogy megindítjuk a nyomvonal változásának átvezetését, amelynek kidolgozásához kiválasztjuk a tervezőt, a tervezővel és a NIF-vel való háromoldalú aláírásához felhatalmazást kap a Polgármester.

A feladat kapcsán keletkező összes költséget a NIF viseli.

A fentiek alapján a következő határozat-tervezetet terjesztem a Képviselő-testület elé:

## Határozat-tervezet

.../2017. (.....) ÖH

### Lajosmizse Város településrendezési eszközeinek M8 autópályát érintő módosításának előkészítése

1. Lajosmizse Város Önkormányzatának Képviselő-testülete kijelenti, hogy a város településrendezési eszközei M8 autópálya nyomvonalára miatti módosítását *a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről* szóló 314/2012.(XI.8.) Kormányrendelet 16. § (1) bekezdés b) pontjának megfelelően megindítja.
2. Lajosmizse Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nemzeti Infrastruktúrafejlesztő Zrt.-vel (a továbbiakban: NIF Zrt.), mint Költségviselővel együttműködve megrendeli a NIF Zrt. által adatszolgáltatásként rendelkezésre bocsátott M8 jelű gyorsforgalmi út módosított nyomvonalának rendezési tervi eszközökön való átvezetését a legkedvezőbb tervezési ajánlatot adó *Építészműhely Kft.* tervező cégtől.
3. Lajosmizse Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert az előterjesztés 1. melléklete szerinti szerződés megkötésére és aláírására.
4. Lajosmizse Város Önkormányzatának Képviselő-testülete - a 2018. január 1. napján hatályba lépő *-a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről* szóló 314/2012. (XI. 8.) Kormányrendelet (a továbbiakban: Kormányrendelet) 28/A. § (2) bekezdés b) pontja alapján nyilatkozik arról, hogy az átvett adatbázisokat és az adatokat kizárólag a Kormányrendelet 28/A. § (2) bekezdés a) pontja szerinti döntésben meghatározott dokumentumok elkészítéséhez használja fel azzal, hogy jelen nyilatkozat 2018. január 1. napján lép hatályba.
5. Lajosmizse Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert a jelen határozat 4. pontja szerinti nyilatkozat aláírására, és jelen határozat végrehajtása érdekében szükséges további intézkedések megtételére, azzal, hogy jelen határozati pont 2018. január 1. napján lép hatályba.

**Felelős:** Képviselő-testület

**Határidő:** 2017. november 22.

Lajosmizse, 2017. november 20.

Basky András sk.  
polgármester

**Lajosmizse Város Önkormányzata**

**Basky András**  
polgármester úr részére

Lajosmizse  
Városház tér 1.  
6050

Iktatószám: K- 14.445/2017/1  
NIF-50932/2017/

Ügyintéző/előadó: Vörösmarty Dániel  
Melléklet: 1.sz. melléklet: tervezési  
szerződés minta

**Tárgy:** Az M8 gyorsforgalmi út Kecskemét - Nagykörös közötti szakasszal érintett települések rendezési terveinek módosítása

**Tisztelt Polgármester úr!**

NIF Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő zártkörűen működő Részvénytársaság (továbbiakban NIF Zrt.) készíteti elő az M8 gyorsforgalmi út Kecskemét - Nagykörös közötti szakasz építési munkáit. Az M8 gyorsforgalmi út nyomvonalát az érintett települések rendezési terveiben (szerkezeti tervében) is fel kell tüntetni.

Az M8 gyorsforgalmi út Lajosmizsét érintő szakasza környezetvédelmi engedéllyel rendelkezik.

Az előkészítés során megállapítást nyert az a tény, hogy a megvalósítandó gyorsforgalmi út nyomvonala és a rendezési terv nincsen összhangban.

Ezt a feladatot az „Épített környezet alakításáról és védelméről” szóló **1997 évi LXXVIII. Törvény 16./A § és 30/A** bekezdései alapján az Önkormányzatoknak kell elvégeztetniük. A többször módosított 2003 évi CXXVIII. Törvény szerint NIF Zrt. a **Költségviselő**.

Kérjük a településrendezési terv módosítása érdekében eljárni az alábbiak szerint:

A településrendezési tervek módosítását az Önkormányzatnak kell megrendelnie. A Tervező kiválasztására a közbeszerzési törvény rendelkezéseinek figyelembe vételével kerülhet sor az Önkormányzatnál az állami költségvetési forrás felhasználására való tekintettel.

Kérjük, hogy az értékhatártól függően (eddig tapasztalatunk alapján) minimum 4 árajánlatot és javaslatot a településrendezési tervek módosítását végző Tervezőre vonatkozóan egy másolati példányban megküldeni szíveskedjenek címünkre. (1134 Budapest, Váci út 45., a borítékra kérjük ráírni: Csicsely Gábor részére)

Mellékelten megküldjük a szerződés tervezetét (1. sz. melléklet), amelyet a NIF Zrt. köt meg az Önkormányzattal és a nyertes Tervezővel.

Kérjük, hogy a szerződést áttekinteni szíveskedjenek a kiválasztott Tervezőkkel, amennyiben változtatási javaslatuk van, úgy azt soron kívül jelezzék email-ben is a [csicsely.gabor@nif.hu](mailto:csicsely.gabor@nif.hu) címen.

Amennyiben az árajánlatok beérkeztek, megkezdődhet az Önkormányzat által javasolt Tervezővel a háromoldalú szerződés megkötése az Önkormányzat részvételével.

Tájékoztatjuk Önöket, hogy az Önkormányzatnak kell megrendelnie a település rendezési tervek elkészítéséhez az alábbi dokumentumokat, úgy azokat a Költségviselő téríti a mellékelt szerződésben leírtaknak megfelelően, és ezek a díjak nem szerepelhetnek a Tervező ajánlatában:

- Földmérési és Távérzékelési Intézettől beszerzendő síkrajzi és magassági pontos, hiteles, rétegvonalas állami alaptérkép
- Nemzeti Kataszteri Iroda Kht-től beszerzendő földmérési alaptérkép
- Topográfiai térképszelvény

Bármilyen probléma vagy kérdés esetén keresse kollégánkat Csicsely Gábort (06/20-930-8856, e-mail: [csicsely.gabor@nif.hu](mailto:csicsely.gabor@nif.hu)).

Tájékoztatjuk Önöket, hogy az M8 gyorsforgalmi út Kecskemét - Nagykörös közötti szakasz megvalósítása kiemelt Kormányzati cél, ezért a projekt ütemezését szigorúan be kell tartanunk, illetve bizonyos területeken esetleg gyorsítanunk is kell. A közös cél teljesítése érdekében kérjük, hogy a településrendezési terv módosítását soron kívül készíttessék el.

Segítő és gyors közreműködését előre is köszönjük!

Budapest, 2017. augusztus 10.

Üdvözlettel:



**Kosztola János**  
projektiroda vezető

NIF Zrt.



**Csicsely Gábor**  
projektvezető

Másolatban kapják még:

[epitesugy@lajosmizse.hu](mailto:epitesugy@lajosmizse.hu)  
[vorosmarty.daniel@nif.hu](mailto:vorosmarty.daniel@nif.hu)



## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött a/az

..... **Önkormányzata**

törzs.sz.: .....

statisztikai számjel: .....

adószám: .....

képviselőiben: .....

cím: .....

(továbbiakban: Megrendelő), a

**NIF Zrt.**

székhely: 1134 Budapest Váci út 45.

levelezési cím: 1439 Budapest Pf. 695.

cégjegyzékszám: Cg:01-10-044180

adószám: 11906522-2-41

képviselőiben: ..... és ..... együttes aláírási

jogosultsággal

számlaszám: 10300002-20609931-00003285

(továbbiakban: Költségviselő), valamint a

### < TERVEZŐ ADATAI >

cím: .....

adószám: .....

cégjegyzékszám: .....

képviselőiben: ..... ügyvezető

számlaszám: .....

(továbbiakban: Tervező)

között alulírott napon és feltételek mellett:

Preambulum és nyilatkozatok:

- a) A Szerződő felek jelen okirat I. pontban rögzített célok megvalósítása érdekében az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (továbbiakban: Étv.) 30/A. §-ában foglalt rendelkezések szerint településrendezési és településrendezési szerződést kötnek egymással az alábbi tartalommal.

A NIF Zrt. mint építető közreműködésével valósul meg a/az ..... tárgyú beruházás, mely érinti a/az ..... Önkormányzat közigazgatási területét.

- b) Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 30/A. §-ában rögzítettek alapján a Megrendelő Önkormányzat kijelenti, hogy a jelen szerződésben kikötött és vállalt kötelezettségek, valamint a megvalósuló településrendezési cél között közvetlen összefüggés van, továbbá kötelezettséget vállal arra, hogy NIF Zrt. mint építető közreműködésével megvalósuló, előzőekben megjelölt tárgyú építési beruházáshoz kapcsolódó kisajátítási eljárások határidőben történő megvalósítása érdekében az ahhoz szükséges településrendezési eljárást lefolytatja.

Megrendelő kijelenti, hogy a településrendezési eljárás a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési

eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet hogy 32. § (1) b) bekezdés szerinti tárgyalásos eljárás keretében zajlik.

Megrendelő kijelenti, hogy a településrendezési eszközök véleményezési eljárása során jogszabályi előírásoknak megfelelően gondoskodik a településrendezési eszközökön végrehajtandó változások átvezetéséről. A véleményezők részéről felmerülő, jogszabály által alátámasztott észrevétel folytán az Indokolt intézkedéseket megteszi, a változás miatt esetlegesen megismételendő véleményezési eljárást lefolytatja.

- c) Önkormányzat teljes felelősséggel nyilatkozik arról, hogy a Költségviselő által folyósításra kerülő költségvetési forrás felhasználására való tekintettel a Közbeszerzési törvény, az önkormányzat vagyongazdálkodásról szóló vonatkozó rendelet, valamint az egyéb pénzügyi szabályzatokban foglalt előírások betartása mellett kerülit sor a Tervező kiválasztására. Az Önkormányzat a jelen szerződést a számára mindenkor kötelező közbeszerzési értékhatárok és a saját egybeszámítási kötelezettsége betartásával vállal kötelezettséget.
- d) A NIF Zrt. kijelenti, hogy a jelen Szerződés tárgya szerinti tervezési munka költségeit Költségviselőként vállalja és viseli.
- e) A Tervező teljes felelősséggel nyilatkozik arról, hogy a munka elvégzéséhez szükséges tervezési jogosultságokkal rendelkezik.

#### I. Jelen szerződés tárgya:

##### 1) ..... TELEPÜLÉS TERÜLETÉT ÉRINTŐ TELEPÜLÉSRENDEZÉSI ESZKÖZÖK MÓDOSÍTÁSA, amely a következőkre terjed ki:

- a) Szabályozási terv módosítása
  - b) Településszerkezeti terv módosítása
  - c) Helyi építési szabályzat módosítása
- 2) A Tervező elvállalja az I/1. pontban foglalt tervezési munka elvégzését a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 45.§ (2) a) bek. alapján az OTÉK (253/1997. (XII. 20.) kormányrendelet 2012. augusztus 6-án hatályos településrendezési tartalmi követelményeknek és jelmagyarázatának megfelelően tárgyalásos eljárás keretében zajlik. A tervmódosítás célja a Preambulumban rögzített beruházás lezárásának elősegítése.
- 3) Tervszállítási határidő: A szerződéses határidőket a jelen szerződés 2. számú melléklete a „Tervszállítási és Számlázási ütemterv” tartalmazza. A felek megállapítják, hogy az I/1. pontban megjelölt dokumentáció osztható szolgáltatásnak minősül, ennek alapján részteljesítésben állapodnak meg. **A Tervező előteljesítésre is jogosult**, ez esetben a Megrendelő a korábban elkészített tervek köteles átvenni.
- 4) A Tervező által szolgáltatandó dokumentáció, amely tárgyi szerződésen kívül - külön szerződés alapján készített munkarészeket is tartalmazhat - példányszáma:
- a) a Korm. rendelet szerinti tárgyalásos eljáráshoz 2 nyomtatott és 2 digitális példány a Megrendelő, illetve 1-1 példány a Költségviselő részére, mely tartalmazza a műleírást és a térképeket PDF (Acrobat Reader) formátumban



- b) végleges dokumentáció: 5 példány papíralapú dokumentáció + ..... digitális példány (pdf formátum) Megrendelő részére, továbbá 1 példány papíralapú dokumentáció + 2 digitális példány (pdf és dwg formátum) Költségviselő részére.
- 5) Amennyiben a Megrendelő a (4) pontban foglalt példányszámon felül vagy a módosítással egységbe szerkesztett papíralapú dokumentációt is igényel, úgy azokat a Tervező a Megrendelő általi külön térítés ellenében részére rendelkezésre bocsátja. A további tervpéldányok áráról Megrendelő és Tervező külön állapodnak meg. A Tervező a további példányszámokat az igénybejelentéstől számított 5 munkanapon belül köteles a Megrendelő részére rendelkezésre bocsátani.
- 6) A (rész) teljesítés módja: kézbesítés a Megrendelő székhelyén vagy postai úton, a teljesítés véghatáridejének betartásával. A Tervező köteles átvételi elismervényt (teljesítésigazolás – 4. sz. melléklet) készíteni a (rész) teljesítéshez.
- 7) A Tervező (rész)teljesítését a Megrendelő igazolja a Költségviselő előzetes műszaki írásbeli jóváhagyását követően. Tervező (rész) számláját az aláírt teljesítésigazolás kézhezvételét követően állíthatja ki.

## II. Tervezői díj, részteljesítés, pénzügyi ütemezés

- 1) A Tervezőt megillető tervezési díj:

..... Ft + Áfa  
 azaz ..... forint + Áfa

A tervezési díj nem tartalmazza a szükséges adatszolgáltatási és egyéb, tervkészítés során jelentkező kötelezettségvállalásból eredő alábbi költségeket:

- Földmérési és Távérzékelési Intézetől beszerzendő síkrajzi és magassági pontok hiteles, rétegvonalas állami alaptérkép.
- Nemzeti Kataszteri Iroda Kht-től beszerzendő földmérési alaptérkép.
- Topográfiai térképszelvény.

A fenti járulékos költségeinek a kifizetését Költségviselő a nevére kiállított és megküldött számla ellenében téríti meg.

Az ÁFA mértékének meghatározása, bevallása és megfizetése az adófizetési kötelezettség keletkezésének napján hatályos adójogszabályok szerint történik.

- 2) Részteljesítésekhez, teljesítéshez kapcsolódó tervezési díj fizetés pénzügyi ütemezését a jelen szerződés 2. számú melléklete a „Tervszállítási és Számlázási ütemterv” tartalmazza.
- 3) A pénzügyi ütemezés szerinti számlát Költségviselő, a **NIF Zrt. nevére és székhelyének címére kell kiállítani, és eljuttatni.** A számlakibocsátó minden esetben a Tervező. A számla keltétől számított 7 napon túl beérkező számlát a Költségviselő igazolás nélkül visszaküldi a számlakibocsátónak, ebben az esetben a Költségviselő fizetési késedelme kizárt.
- 4) Fizetési határidő

Tekintettel arra, hogy a tervezési díj fizetése un. szállítói finanszírozás keretében történik, a Megrendelő, és a Tervező tudomásul veszi, hogy a (rész)teljesítés igazolása után kiállított számlát a kézhezvételt követő 60 napon belül, átutalással



egyenlíti ki a felek által ismert közreműködő szervezet.

### III. Adatszolgáltatás, együttműködés az adatszolgáltatás során

- 1) A Megrendelő, illetve a Költségviselő az I. (1) pontban foglalt tervezési feladat elvégzéséhez adatszolgáltatásként a Tervezőnek átadja a jelen szerződés elválaszthatatlan 3. sz. melléklete 1) pontjában felsoroltakat, a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg, melyek átvételét a Tervező aláírásával nyugtázza.
- 2) Amennyiben Tervező részéről olyan további adatszolgáltatás igénye merül fel, mely a terv elkészítéséhez a Megrendelő/Költségviselő álláspontja alapján is szükséges és jelen szerződés megkötésekor még nem ismert, úgy Megrendelő/Költségviselő Tervező ez irányú felhívásának kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül köteles az adatokat szolgáltatni. Ha a kiegészítő adatszolgáltatáshoz ennél hosszabb idő szükséges, úgy a felek eltérő határidőben is megállapodhatnak, ideértve a jelen szerződés 2. számú mellékletébe foglalt teljesítési határidők ezzel összefüggésben felmerülő, esetlegesen szükséges módosítását is.
- 3) Költségviselő a Megrendelő, vagy a Tervező által írásban, elektronikus úton feltett - a Költségviselő által eldöntendő - kérdéseivel kapcsolatban 5 munkanapon belül köteles állást foglalni, és elektronikus úton válaszolni. Ha a válaszadásra ennél hosszabb idő szükséges, úgy a felek eltérő határidőben is megállapodhatnak, ideértve a jelen szerződés 2. számú mellékletében („Tervszállítási és Számlázási ütemterv”) foglalt teljesítési határidők ezzel összefüggésben felmerülő, esetlegesen szükséges módosítását is.
- 4) A szerződés nem tartalmazza a közigazgatási szervek és az érintett véleményezőik által esetlegesen előírt állapotfeltáró vizsgálatok, hatástanulmányok, valamint az egyes funkciókhoz előírt munkarészek kidolgozásának költségeit.

### IV. A jelen szerződés teljesítése során kapcsolattartásra jogosult személyek

Megrendelő részéről: .....  
 telefon: .....; fax: .....  
 email: .....

Költségviselő részéről: Csicsely Gábor  
 telefon: +36 20/930-8856; fax: +36 1/436-8557  
 email: [csicsely.gabor@nif.hu](mailto:csicsely.gabor@nif.hu)

Tervező részéről: .....településtervező  
 telefon: .....; fax: .....  
 email: .....

### V. Tervező kötelezettségei

- 1) Tervező köteles az elvállalt tervezési munkát Megrendelő utasításai szerint és a Preambulumban meghatározott cél érdekében, a jelen szerződés aláírásakor érvényes építésügyi jogszabályok, és szakmai szabályok, szabványok, kötelező műszaki-, illetve hatósági előírások, országos és helyi építési szabályzatok betartása mellett teljesíteni. A teljesítés érdekében a Felek a szerződés szerű teljesítéssel kapcsolatban kölcsönös tájékoztatási kötelezettséggel tartoznak egymásnak, az esetleges akadályok, károk, elhárítása érdekében együttműködnek. A Tervező utasítást csak a szerződést aláíró Megrendelőtől/Költségviselőtől és/vagy azok hivatalos megbízottjától fogadhat el.
- 2) Amennyiben a terv készítése során a tervezési terület határán kívüli problémákra



kell megoldást adni (infrastruktúra, felszíni vízelvezetés, környezeti állapot, talajmechanika), úgy azokat külön szerződés keretén belül kell rendezni.

- 3) Tervező jogosult az I. (1) pontban meghatározott tervezési munkához alvállalkozó(ka)t igénybe venni, de az általa (általuk) végzett szolgáltatásokért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna.

## **VI. Szerzői jogi kikötések**

- 1) Költségviselő és Megrendelő a rendelkezési jogát kiköti, ezért a szerződéssel kapcsolatban a Tervező által rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotás tekintetében azzal a továbbiakban szabadon rendelkezik, az adott munkarész ellenértékének Tervező felé történő megfizetését követően.
- 2) Tervező kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a Költségviselő és Megrendelő a szellemi alkotást nem csak saját belső tevékenységéhez, illetve nem csak saját üzemi tevékenysége körében használhatja fel, hanem nyilvánosságra hozhatja, harmadik személlyel közölheti, harmadik személynek át, illetőleg tovább adhatja, a mű (mű részlet), mint előzmény terv az egymásra épülő tervfázisokban szabadon felhasználható.
- 3) Tervező kifejezetten kijelenti, hogy a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény 9. § (6) bekezdése és V. fejezete alapján a Költségviselő és Megrendelő a szerződés teljesítése során keletkezett, szerzői jogi védelem alá eső valamennyi alkotással kapcsolatban határozatlan idejű, korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot szerez valamennyi átruházható szerzői jog vonatkozásában, továbbá a Tervező kifejezett engedélyt ad arra, hogy Költségviselő és Megrendelő a mű felhasználására harmadik személynek további engedélyt adjon.
- 4) Tervező kifejezetten kijelenti, hogy a felhasználási engedély kiterjed különösen:
  - a) a mű átdolgozására, és az átdolgozhatóság jogának harmadik személyre történő átruházhatóságára (átdolgoztatás),
  - b) a mű többszörözésére, amely magában foglalja a mű kép- vagy hangfelvételen rögzítését, illetve számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra való másolását is, valamint az előzőekben felsorolt jogosítványokat is magában foglaló többszörözés jogának harmadik személy részére történő átengedésére.
- 5) Tervező kifejezetten kijelenti, hogy az átdolgozás, illetőleg átdolgoztatás joga magában foglalja különösen a mű (mű részlet) bármilyen módosítását, megváltoztatását, át, illetve tovább tervezését, új tervdokumentációba való beépítését, beszerkesztését, betervezését.
- 6) Tervező csak a Költségviselő és Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával adhatja tovább a dokumentációt bármely munkarészét harmadik félnek vagy adhat nyilatkozatot a szerződés alapján nyújtott szolgáltatásról. A felhasználási jog átruházásának díját a Tervezési díj tartalmazza.
- 7) Szerződő Felek kijelentik, hogy a szerzői jogok ellenértékét- beleértve a felhasználási jogok díját is - a tervezési díj tartalmazza.
- 8) Költségviselő és Megrendelő tudomásul veszi, hogy a tervek szellemi tulajdona Tervezőt illeti meg.
- 9) Tervező tudomásul veszi, hogy a rendezési terv módosításnak az Önkormányzati képviselőtestület által történő elfogadása pillanatától az általa elkészített tervek a szerzői jogi védelem nem terjed ki.

## VII. Tervezői szerződészegés következményei

- 1) Késedelmes (rész)teljesítés esetén Tervező a késedelem minden napjára a késedelemmel érintett részteljesítés nettó tervezői díja alapján számított napi 0,5 % kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek. Az egyes késedelmes részteljesítések esetén számított késedelmi kötbér összege külön-külön azonban nem lehet több, mint az adott részteljesítés nettó tervezői díjának 10%-a.
- 2) Ha a Tervező késedelme az első kötbérterhes részhatáridő - kötbérterhes részhatáridők (részteljesítések) hiányában - a teljesítési határidő - vonatkozásában a 30 napot meghaladja, úgy a Megrendelő a szerződéstől elállhat, és a nettó szerződéses ár 20%-nak megfelelő összegű meghiúsulási kötbért követelhet Tervezőtől, valamint a szerződészegésre vonatkozó szabályok szerint a megállapított kötbéren felül kárait és költségeit is érvényesítheti. Meghiúsulási kötbér esetén Megrendelő késedelmi kötbért nem érvényesíthet, ez azonban nem érinti azt az esetet, amikor a Tervező a szolgáltatás késedelmére tekintettel póthatáridőt vállalt. Amennyiben a késedelmi kötbér már korábban esedékessé vált, az azt követő meghiúsulás esetén külön meghiúsulási kötbér érvényesítése nem kizárt.
- 3) Amennyiben a Tervező késedelme az első kötbérterhes részhatáridőt követő bármely további kötbérterhes részhatáridő vonatkozásában a 30 napot meghaladja, úgy a Megrendelő - mérlegelése szerint - a szerződéstől elállhat vagy azt azonnali hatállyal felmondhatja, s a szerződészegésre vonatkozó szabályok szerint a megállapított VIII.1) és VIII.2.) pontokban meghatározott mértékű késedelmi, illetve meghiúsulási kötbéren felüli kárait és költségeit is követelheti.
- 4) A késedelmes teljesítés elfogadásától és a késedelmi kötbér megfizetésétől függetlenül a Megrendelő nem mond le az őt erre az esetre megillető jogok érvényesítéséről.
- 5) Tervező hibásan teljesít, ha az általa szolgáltatott tervek a teljesítés időpontjában nem felelnek meg a szerződésben vagy a jogszabályban foglaltaknak (Ptk. 6:157. §). Hibás teljesítés esetén a Megrendelő a hibajegyzék megküldésével egyidejűleg felszólítja a Tervezőt a hibák kijavítására, hiányosságok pótlására a kijavítás elvégzéséhez szükséges határidő tűzésével, amely nem lehet több, mint 20 nap.
- 6) A hibajegyzék alapján kijavított munkarészeket a Megrendelő további legfeljebb 15 napon belül megvizsgálja és az I. 7. pontban leírt módon dönt a teljesítés-igazolás kiadásáról.
- 7) A Ptk. 6:180. § (2) bekezdés értelmében, ha a teljesítés olyan okból vált lehetetlenné, amelyért a Tervező felelős, a Megrendelő a teljesítés elmaradása miatt Megrendelőt a nettó szerződéses ár 20%-nak megfelelő összegű meghiúsulási kötbér illeti meg.
- 8) Megrendelő a meghiúsulási kötbér összegén felül felmerülő kárainak megtérítésére is igényt tarthat.
- 9) A Tervező által a teljesítés jogos ok nélküli megtagadása (amely a teljesítés státuszától függően elállásra vagy azonnali hatályú felmondásra jogosítja a Megrendelőt) és a Tervező miatt bekövetkezett egyéb szerződészegés esetén a Megrendelő által jogszerűen gyakorolt elállás, felmondás (meghiúsulás) esetén a Megrendelőt szintén nettó szerződéses ár 20%-nak megfelelő összegű meghiúsulási kötbér illeti meg.
- 10) A jelen pontban foglaltakkal összhangban a Szerződő Felek rögzítik, hogy a Tervező



a szerződésszegés esetére kikötött kötbér(ek) megfizetésén túl is köteles megtéríteni a kártérítés általános szabálya szerint mindazon károkat, amelyek a Tervezőnek felróható szerződésszegésből származnak, így különösen azokat az igazolt károkat, amelyek a Megrendelőt/Költségviselőt a szerződés megkötésének, a teljesítés elmaradása folytán éri.

- 11) Tervező mentesül a szerződésszegését való felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa.

#### **VIII. Tervező jótállási, szavatossági felelőssége**

- 1) A Tervező a hibás teljesítésért kellékszavatossággal tartozik (VIII. 5.)
- 2) A Tervező az esetleges tervezési hibákért a Megrendelővel szemben akkor is felelős, ha a Megrendelő a terveket elfogadta. A Tervező jótállását, szavatosságát nem korlátozza és nem zárja ki az, hogy a feladat elvégzése során, illetőleg a tervek átadásakor a Megrendelő (illetve a Költségviselő) nem tesz kifogást a Tervező szerződéses kötelezettségeinek teljesítésével kapcsolatban.
- 3) A Tervező köteles részt venni a terv szolgáltatását követően a terv egyeztetési és jóváhagyási folyamatában amennyiben azt a Megrendelő igényli (lakossági fórumon, bizottsági üléseken, a Képviselő-testületi ülésen).
- 4) A Tervező 3 éves jótállást vállal az általa jelen szerződés alapján elkészített tervmódosítás vonatkozásában.

#### **IX. Üzleti titokra vonatkozó rendelkezések**

- 1) A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodásban foglaltakat, valamint a teljesítésük során az egymásnak átadott információkat bizalmasan kezelik. Ez értelemszerűen nem vonatkozik azokra az információkra, amelyek titokban tartását jogszabály nem teszi lehetővé.
- 2) A Szerződő Felek magukra nézve kötelezőnek tekintik, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 63. § vonatkozó rendelkezései, és a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalról szóló 355/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet alapján a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésükre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását.
- 3) A Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltak alapján az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszereiből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereinek vagyonát érintő szerződéseket a megrendelőnél, a megrendelő nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a Szerződő Feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.
- 4) Felek rögzítik, hogy a Megrendelő, és Költségviselő adatkezelésére az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII tv. rendelkezéseit kell alkalmazni.

#### **X. Egyéb rendelkezések**

- 1) A jelen Szerződés módosítása, kiegészítése kizárólag cégszerű aláírás mellett, írásban történhet.
- 2) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., továbbá az Ide vonatkozó egyéb jogszabályok (építésügyi jogszabályok, különösen az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény, az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) kormányrendelet (OTÉK) előírása, illetve a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet hatályos előírásai) az irányadóak.

Jelen szerződés az utoljára aláíró szerződő fél aláírásának napjával lép hatályba, rendelkezései attól a naptól fogva kötelezően alkalmazandók.

Kelt:....., 20.....

Kelt:.....20... ..

**Megrendelő**

**Tervező**

.....

.....

Kelt: Budapest, 20.....

**Költségviselő**  
NIF Zrt.

.....

### 1. számú melléklet

Megrendelő/Költségviselő a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg szolgáltatja az alábbiakat:

Az M8 gyorsforgalmi út Lajosmizsét érintő nyomvonalának digitális állományát.

Kelt:....., 20.....

Kelt:.....20... ..

**Megrendelő**

**Tervező**

.....

.....

Budapest, 20.....

**Költségviselő**  
NIF Zrt.

.....



**1. SZ. MELLÉKLET**

**TERVSZÁLLÍTÁSI ÉS SZÁMLÁZÁSI ÜTEMTERV**

(Rész) teljesítés sorszáma	Teljesítendő feladat	Számla megnevezése	Tervezési ütemezés (határidő)	Számlázható összeg a tervezési díj %-ában	Feltétel
1.	Tervezési alapadatok beszerzése	1. sz. részszámla	A szerződés aláírását követő 2. hét.	50%	A 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet szerinti a településrendezési tervhez szükséges alapadatok beszerzése a Nemzeti Kataszteri Program Nonprofit Kft-től. Az alapadatok beszerzésének költségviselő felé történő igazolása
2.	Egyeztetési dokumentáció összeállítása a tárgyalásos eljáráshoz (Települészervezési Terv, Szabályozási Terv és Helyi Építési Szabályzat módosítása és kapcsolódó munkarészek)	2. sz. részszámla	A szerződés aláírását és Megrendelő és Költségviselői adatszolgáltatások átadását követő 6. hét.	20%	A 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 1. melléklet szerinti megalapozó vizsgálat és a 3. melléklet szerinti átírt javaslat szerinti munkarészek elkészítése, valamint átadása az Önkormányzatnak és ennek Költségviselő felé történő igazolása. (az egyeztetési dokumentációval kapcsolatos Költségviselő részéről felmerülő észrevételek átvezetését is el kell végezni)
3.	A 314/2012. (XI.8.) Korm. rendelet 42.§ (6) bekezdés szerinti állami főépítési szakmai vélemény alapján az észrevételek átvezetése, véglegesítés és a jóvá-hagyási dokumentáció elkészítése	Végyszámla	A 314/2012. (XI.8.) Korm. rendelet 42.§ (6) bekezdésében meghatározott állami főépítési záró szakmai vélemény kézhezvételétől számított 10. nap.	30%	A végleges, észrevételek/javítások elvégzését követően elkészített jóvá-hagyási dokumentáció elkészítése és átadása az Önkormányzatnak, valamint ennek Költségviselő felé történő igazolása.

\* 314/2012. (XI.8.) Korm. rendelet 7. Települészervezési terv 9. § (4) (5) (6) bekezdése alapján

Kelt: ..... 2017 ..... Kelt: Budapest, 2017 ..... Kelt: Budapest, 2017 .....

Megrendelő  
.....Önkormányzata

Tervező

Költségviselő  
NIF Zrt.

.....  
polgármester

.....  
ügyvezető

.....  
projektilroda-vezető





É P Í T É S Z M Ű H E L Y K F T

6000. Kecskemét, Wesselényi u. 1.

Telefon, fax: 76/ 482 916

Levélcím: 6001 Kecskemét Pf 486.

Tervező: Szilberhorn Erzsébet 06/30-349-68-74

E-mail: szil@epiteszmuhely.hu

**Kovács Gábor városi főépítész részére**

**Önkormányzati Hivatal**

**L a j o s m i z s e**

**Városház tér 1.**

**6050**

**tárgy: Lajosmizse településrendezési eszközeinek M8 gyorsforgalmi út Kecskemét-Nagykőrös közötti szakasszal érintett területét érintő módosítása**

Tisztelt Főépítész Úr!

Szíves felkérésüket megköszönve tárgyi tervezésre az alábbi ajánlatot adjuk:

**1.900.000 Ft+27% áfa=2.413.000 Ft azaz kettőmillió-négyszáztizenháromezer Ft**  
Amennyiben a tervátadás időpontjáig az **áfa** számításának ide vonatkozó szabályai megváltoznának, úgy a nettó díj változatlanul maradásával az éppen aktuális **áfa-kulcs** figyelembevételével megállapított bruttó díjjal számolunk.

Ajánlatunkban adatszolgáltatásként a következőkkel számoltunk:

1. Tervezési alaptérkép dxf vagy dwg formátumban a jogszerű felhasználhatóság igazolásával.
2. M8 gyorsforgalmi út Lajosmizse Város Önkormányzat közigazgatási területét érintő létesítményeinek kisajátítási határvonalai .dwg állományban
3. M8 gyorsforgalmi út Kecskemét-Nagykőrös közötti szakasz környezetvédelmi engedélye és engedélyezési tervdokumentáció
4. M8 gyorsforgalmi út Kecskemét-Nagykőrös közötti szakasz egyéb utak utépítési engedélyezési dokumentációja

Ajánlatunk áttanulmányozását illetve a képviselő-testületi döntést követően várjuk szíves jelentkezését.

Kecskemét, 2017. szeptember 4.

Tisztelettel:

**ÉPÍTÉSZMŰHELY**  
Országos és Iparművészeti  
Tervező Kft.  
6000 Kecskemét, Wesselényi u. 1.  
Fax: 76/482 916, 538-611, 482-916

**Vas Tibor**  
ügyvezető

**RÉDEI ÉPÍTÉSZETI ÉS MÉRNÖKI KFT**  
**6000 \* KECSKEMÉT \* MÉCSES U. 40.**  
Tel.:76/499-440, 30/547-8194  
E-mail: klara.redei@gmail.com

[epitesugy@lajosmizse.hu](mailto:epitesugy@lajosmizse.hu)

**Kovács Gábor városi főépítész részére**  
**Önkormányzati Hivatal**  
**L a j o s m i z s e**  
**Városház tér 1.**  
**6050**

**tárgy: Lajosmizse településrendezési eszközeinek M8 gyorsforgalmi út Kecskemét-Nagykőrös közötti szakasszal érintett területét érintő módosítása**

Tisztelt Főépítész Úr!

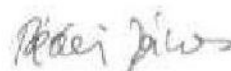
Tárgyi munkára	nettó:	2.300.000 Ft
	áfa (27%)	621.000 Ft
	bruttó	2.921.000 Ft tervezési díjjal adunk ajánlatot.

Adatszolgáltatásként a tervezési alaptérképet dxf, a hatályos településrendezési eszközök rajzi részét dwg, szöveges részét doc. formátumban kérjük biztosítani.  
Kérjük továbbá az útépítéssel kapcsolatos további engedélyezési tervek is rendelkezésünkre bocsátani.

Tisztelettel:



**Rédeiné Bondor Klára**  
településtervező



**Rédei János**  
ügyvezető

Kecskemét, 2017. szeptember 14.



**V Á T E R V 9 5 K f t**

2094 Nagykovácsi Széna utca 8  
Telefon: 06 209 156 405

Postacím: 2094 Nagykovácsi Széna utca 8  
email: amolnar@vaterv95.hu

epitesugy@lajosmizse.hu

Kovács Gábor városi főépítész részére  
Önkormányzati Hivatal  
L a j o s m i z s e  
Városház tér 1.  
6050

*tárgy:* Lajosmizse településrendezési eszközeinek M8 gyorsforgalmi út Kecskemét-Nagykőrös közötti szakasszal érintett területét érintő módosítása

Tisztelt Főépítész Úr!

Tárgyi munkára a Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt NIF-50932/2017 számú levelében foglaltak figyelembevételével nettó: 2.500.000 Ft összegű tervezői ajánlatot adjuk.  
**Bruttó vállalási ajánlatunk a 27%-os áfá-val növelt érték: összesen: 3.175.000 Ft, azaz hárommillió-egyszázhetvenötezer Ft**

Tisztelettel:

  
**Molnár Attila**  
ügyvezető

Budapest, 2017. szeptember 18.



# ÚJ – LÉPTÉK

TERVEZŐ IRODA BT.

6726 Szeged, Pécskai u.15.

Tel/fax: 36/62/421-256

e-mail: balogh.miczi@ujleptekbt.hu

Szeged, 2017. szeptember 14.

epitesugy@lajosmizse.hu

**Kovács Gábor városi főépítész részére  
Önkormányzati Hivatal**

Lajosmizse

Városház tér 1.

6050

**Tárgy: Lajosmizse településrendezési eszközeinek M8 gyorsforgalmi út Kecskemét-Nagykőrös közötti szakasszal érintett területét érintő módosítása**

**Tisztelt Főépítész Úr!**

Tárgyi munkára -a tervezési alaptérkép (dxf)

- Kecskemét-Nagykőrös közötti szakasz környezetvédelmi engedélye és engedélyezési dokumentációj
- valamint a kisajátítási nyomvonal (dwg) adatszolgáltatáskénti biztosítása mellett

**2.200.000+27% áfa=2.797.000 Ft, azaz kettőmillió-hétszázkilencvennégy Ft**

összeggel vállalkozik cégünk.

Ajánlatunk áttanulmányozása után várom szíves jelentkezését.

Tisztelettel:

**ÚJ-LÉPTÉK  
TERVEZŐ IRODA BT.**  
6726 Szeged, Pécskai u. 15.  
Bankk.: 117000101-10002027  
Adószám: 21625828-2-06

**Balogh Tünde**  
ügyvezető

Szeged, 2017. szeptember 14.